

# Términos de servicio

**Inicio efectivo: 01 de abril de 2021**

¡Gracias por usar Cheetrack! Estos Términos de servicio de Cheetrack (en adelante "Términos") describen sus derechos y responsabilidades como cliente de nuestro producto Cheetrack. "Cheetrack" significa nuestro software y soluciones alojados o basados en la nube y entregadas a usted mediante el sitio web [www.cheetrack.com](http://www.cheetrack.com) o cualquiera de sus subdominios o aplicaciones móviles descargables, incluyendo todas sus características y el contenido (el "Sitio Web"), los que sólo podrán utilizarse según estos Términos. Los presentes Términos de uso regulan la relación contractual de carácter comercial que une en general a todo cliente que accede a Cheetrack, especialmente en la autorización de uso que otorga éste en favor de aquellos.

Según corresponda, si un cliente de Cheetrack SpA lo invita o agrega a Cheetrack, el aviso de usuario recibido rige su acceso y uso de Cheetrack (complementariamente a estos Términos). Estos Términos se establecen entre usted y Cheetrack SpA (en adelante indistintamente "Cheetrack SpA", "Cheetrack", "La Compañía" o "Nosotros"). "Usted" significa la entidad que representa al aceptar estos Términos o, si eso no aplica, usted individualmente. Al aceptar en nombre de su empleador u otra entidad, declara y garantiza que: (i) tiene plena autoridad legal para obligar a su empleador o tal entidad a estos Términos; (ii) ha leído y comprende estos Términos; y (iii) usted acepta estos Términos en nombre de la parte que representa. Si no tiene la autoridad legal para vincular a su empleador o la entidad correspondiente, no haga clic en "Acepto" (o botón similar o casilla de verificación) que se le presenta. **TENGA EN CUENTA QUE SI SE INSCRIBE EN CHEETRACK UTILIZANDO UNA DIRECCIÓN DE CORREO ELECTRÓNICO DE SU EMPLEADOR O DE OTRA ENTIDAD, ENTONCES: (A)**

DEBERÁ REPRESENTAR A TAL PARTE, (B) AL ACEPTAR VINCULARÁ A SU EMPLEADOR O A LA ENTIDAD A ESTOS TÉRMINOS Y (C) LA PALABRA "USTED" EN ESTOS TÉRMINOS SE REFERIRÁ A SU EMPLEADOR O A ESTA ENTIDAD.

*Estos Términos entran en vigencia a partir de la fecha en que hace clic por primera vez en "Acepto" (o un botón o casilla de verificación similar) o usa o accede a Cheetrack, lo que ocurra antes (en adelante la "Fecha de entrada en vigencia"). Estos Términos no tienen que estar firmados para ser vinculantes. Usted indica su aceptación de estos Términos haciendo clic en "Acepto" (o un botón o casilla de verificación similar) en el momento en que se registra en Cheetrack, crea una cuenta en Cheetrack o realiza un Pedido. Para los productos sin cargo, también indica su consentimiento a estos Términos accediendo o utilizando el producto sin cargo correspondiente.*

## 1. Qué cubren estos Términos.

### 1.1. Producto en la nube.

Estos términos rigen nuestro producto Cheetrack en la nube, soporte relacionado y Servicios Adicionales. Estos Términos incluyen nuestras políticas (incluida nuestra **Política de Privacidad**), los términos específicos del producto y sus Pedidos específicos.

## 2. Cómo se administra Cheetrack.

### 2.1. Administradores.

A través de Cheetrack, es posible que usted pueda especificar ciertos Usuarios Finales como Administradores, que tendrán derechos y controles importantes sobre su uso de Cheetrack y las Cuentas de Usuario Final. Esto puede incluir hacer

suscripciones o habilitar aplicaciones (que pueden generar tarifas); crear, eliminar el aprovisionamiento, monitorear o modificar cuentas de usuario final y establecer permisos de uso de usuario final; y administrar el acceso a sus datos por parte de los Usuarios Finales u otros. Los administradores también pueden hacerse cargo de la administración de las cuentas registradas previamente utilizando una dirección de correo electrónico perteneciente a su dominio (que se convierten en "cuentas administradas"). Sin limitar la Sección 2.4 (Responsabilidad para los Usuarios Finales), que se aplica completamente a los Administradores, usted es responsable de a quiénes les permite convertirse en Administradores y cualquier acción que tomen, incluyendo como se describe arriba. Usted acepta que nuestras responsabilidades no se extienden a la administración o administración interna de Cheetrack para usted.

## 2.2. Revendedor como Administrador.

Si usted solicita Cheetrack a través de un revendedor, usted es responsable de determinar si el revendedor puede servir como administrador y de los derechos u obligaciones relacionados en su acuerdo aplicable con el revendedor. Entre usted y Cheetrack, usted es el único responsable del acceso por parte del Distribuidor a sus cuentas u otras Cuentas de usuario final.

## 2.3. Consentimiento del Usuario Final.

Usted proporcionará todas las divulgaciones solicitadas y obtendrá y mantendrá todos los consentimientos requeridos de los Usuarios Finales para permitir que: (i) los administradores tengan el acceso descrito en estos Términos y la Política de Privacidad ; y (ii) Cheetrack provea el producto Cheetrack a Administradores y Usuarios Finales. Usted proporcionará evidencia de tales consentimientos a nuestra solicitud razonable.

#### 2.4. Responsabilidad para los Usuarios Finales.

Cheetrack tiene varios flujos de incorporación de usuarios. Usted es responsable de comprender la configuración y los controles de Cheetrack y de controlar a quién permite que se convierta en Usuario final. Si se requiere un pago para que los Usuarios Finales usen o accedan a Cheetrack o sus subproductos, entonces solo estamos obligados a proporcionar Cheetrack a aquellos Usuarios Finales a los que haya pagado las tarifas aplicables, y solo a dichos Usuarios Finales se les permite acceder y usar Cheetrack. Cheetrack le permite designar diferentes tipos de Usuarios Finales, en cuyo caso el precio y la funcionalidad pueden variar según el tipo de Usuario Final. Usted es responsable del cumplimiento de estos Términos por parte de todos los Usuarios Finales, incluidas las obligaciones de pago. Tenga en cuenta que usted es responsable de las actividades de todos sus Usuarios Finales, incluidos los Pedidos que pueden realizar, los mensajes con o sin costo que pueden utilizar y también de como utilizan sus datos, incluso si esos Usuarios Finales no son de su organización o dominio.

#### 2.5. Credenciales.

Usted debe exigir que todos los Usuarios Finales mantengan sus ID de usuario y contraseñas para Cheetrack estrictamente confidenciales y que no compartan dicha información con ninguna persona no autorizada. Las ID de usuario se otorgan a personas individuales nombradas y no se pueden compartir. Usted es responsable de todas y cada una de las acciones realizadas con las Cuentas de Usuario Final y las contraseñas, y acepta notificarnos de inmediato sobre cualquier uso no autorizado del que tenga conocimiento.

## 2.6. Requisito de edad para Usuarios Finales.

Cheetrack no está destinado ni deben ser utilizados por personas menores de 15 años. Usted es responsable de garantizar que todos los Usuarios Finales tengan al menos 15 años de edad.

## 3. Lo que se incluye en sus Pedidos a Cheetrack; ¿Cuáles son las restricciones?

### 3.1. Acceso a Cheetrack.

Sujeto a estos Términos y durante el Plazo del Pedido aplicable, usted puede acceder y usar Cheetrack para sus propios fines comerciales o uso personal, según corresponda, todo de acuerdo con estos Términos. Esto incluye el derecho, como parte de su uso autorizado de Cheetrack y descarga de aplicación móvil. Los derechos que se le otorgan en esta Sección 3.1 no son exclusivos, no se pueden sublicenciar, ni son transferibles.

### 3.2. Apoyo.

Durante el Plazo del Pedido, proporcionaremos el soporte a nuestro producto Cheetrack de acuerdo con la política de soporte descrita en el Pedido según corresponda al tipo suscripción.

### 3.3. Restricciones.

Salvo que se permita expresamente lo contrario en estos Términos, usted no podrá:

- (a) reproducir, modificar, adaptar o crear trabajos, productos o servicios derivados de Cheetrack;
- (b) alquilar, arrendar, distribuir, vender, sublicenciar, transferir o proporcionar acceso a Cheetrack a un tercero;
- (c) usar Cheetrack en beneficio de un tercero;
- (d) incorporar Cheetrack en un producto o servicio que proporcione a un

tercero; (e) interferir o eludir los mecanismos en Cheetrack destinados a limitar su uso; (f) realizar ingeniería inversa, desensamblar, descompilar, traducir o buscar obtener o derivar el código fuente, las ideas subyacentes, los algoritmos, los formatos de archivo o las API no públicas de Cheetrack, excepto en la medida expresamente permitida por la ley aplicable (y entonces solo con previo aviso); (g) eliminar u ocultar cualquier aviso de propiedad u otros avisos contenidos en Cheetrack; (h) usar Cheetrack para análisis competitivos o para construir productos competitivos; (i) difundir públicamente información sobre el rendimiento de Cheetrack; (j) utilizar ningún software o dispositivo automático o manual para controlar o copiar Cheetrack; (k) utilizar Cheetrack para transmitir información falsa, comunicaciones engañosas, fraudulentas o ilegales; (l) copiar, modificar, reproducir, volver a publicar, distribuir, exhibir, transmitir con fines comerciales o sin fines de lucro todo o parte de Cheetrack o; (m) alentar o ayudar a un tercero a hacer cualquiera de los anteriores. Cualquier uso no autorizado de Cheetrack está prohibido

## 4. Nuestras políticas de seguridad y privacidad de datos.

### 4.1. Seguridad y certificaciones.

Implementamos y mantenemos medidas de seguridad físicas, técnicas y administrativas diseñadas para proteger sus datos del acceso no autorizado, destrucción, uso, modificación o divulgación.

### 4.2. Privacidad.

Recopilamos ciertos datos e información sobre usted y sus Usuarios Finales en relación con el uso que usted y sus Usuarios Finales hacen de Cheetrack. Recopilamos y usamos todos esos datos e información de acuerdo con nuestra Política de Privacidad , que usted reconoce.

#### 4.3. Mejora de Cheetrack.

Siempre nos esforzamos por mejorar Cheetrack. Para hacerlo, utilizamos técnicas de análisis para comprender mejor cómo se utiliza Cheetrack. Para obtener más información sobre estas técnicas y el tipo de datos recopilados, lea nuestra Política de privacidad.

#### 4.4. Citaciones.

Nada en estos Términos nos impide revelar Sus Datos en la medida requerida por la ley, citaciones u órdenes judiciales, pero haremos todos los esfuerzos comercialmente razonables para notificarle cuando se lo permita. Cheetrack se esfuerza por equilibrar sus derechos de privacidad con otros requisitos legales.

### 5. Términos que se aplican a sus datos.

#### 5.1. Uso de sus datos para proporcionarle Cheetrack.

Usted conserva todos los derechos, títulos e intereses en y para sus datos en el formulario enviado a Cheetrack. Sujeto a estos Términos, y únicamente en la medida necesaria para proporcionarle Cheetrack, usted nos otorga una licencia mundial de plazo limitado para acceder, usar, procesar, copiar, distribuir, realizar, exportar y mostrar Sus Datos. Solo en la medida en que reformatear sus datos para mostrarlos en Cheetrack constituya una modificación o trabajo derivado, la licencia anterior también incluye el derecho a realizar modificaciones y trabajos derivados. También podemos acceder a sus cuentas, cuentas de Usuario Final, en Cheetrack, con permiso del Usuario Final para responder a sus solicitudes de soporte.

#### 5.2. Sus obligaciones de cumplimiento de datos.

Usted y su uso de Cheetrack (incluido el uso por parte de sus Usuarios Finales) deben cumplir en todo momento con estos Términos, cumplir con todas las leyes y

realizar un uso aceptable de Cheetrack el cual contempla pero no se limita a la siguiente política de uso aceptable: (a) No comprometer la integridad de nuestros sistemas; (b) No alterar, realizar ingeniería inversa o piratear nuestros servicios; (c) Modificar, deshabilitar o comprometer la integridad o el rendimiento de los servicios o sistemas, redes o datos relacionados; (d) No descifrar cualquier transmisión hacia o desde los servidores que ejecutan los servicios; (g) No abrumar o intentar abrumar nuestra infraestructura al imponer una carga irrazonablemente grande en nuestros sistemas que consumen recursos extraordinarios (CPU, memoria, espacio en disco, ancho de banda, etc.); (h) No realizar actividades ilícitas; (i) No publicar comunicaciones inapropiadas en o de Cheetrack; y (j) No publicar contenido inapropiado en o de Cheetrack. Usted declara y garantiza que: (I) ha obtenido todos los derechos, liberaciones y permisos necesarios para enviar todos sus Datos a Cheetrack y para otorgarnos los derechos que se nos otorgan en estos Términos y (II) Sus Datos y su envío y uso como usted autoriza en estos Términos, no violará (1) ninguna Ley, (2) propiedad intelectual, privacidad, publicidad u otros derechos de terceros, o (3) cualquiera de sus políticas o términos de terceros que rigen Sus Datos. Aparte de nuestras obligaciones expresas bajo la Sección 4 (Nuestras políticas de seguridad y privacidad de datos), no asumimos ninguna responsabilidad u obligación por Sus Datos, y usted es el único responsable de Sus Datos y las consecuencias de enviarlos y usarlos con Cheetrack.

### 5.3. Información personal confidencial.

No enviaré a Cheetrack (ni utilizaré Cheetrack para recopilar) ninguna información personal confidencial a menos que su procesamiento esté expresamente admitido como una característica de Cheetrack aplicable en la Documentación correspondiente. A pesar de cualquier otra disposición en contrario, no tenemos ninguna responsabilidad en virtud de estos Términos para la información personal confidencial presentada en violación de lo anterior.

#### 5.4. Indemnización.

Nos defenderá, indemnizará y eximirá de responsabilidad a nosotros (y a nuestros Afiliados, funcionarios, directores, agentes y empleados) de y contra todos y cada uno de las disputas, costos, daños, pérdidas, responsabilidades y gastos (incluidos los honorarios y costos razonables de abogados) que resulten de cualquier disputa que surja de o esté relacionado con (i) su incumplimiento de la Sección 2.3 (Consentimiento del Usuario Final) o cualquier reclamo o disputa presentada por sus Usuarios Finales que surja del uso de Cheetrack, (ii) su incumplimiento (o presunto incumplimiento) de Secciones 5.2 (Sus obligaciones de cumplimiento de datos) o 5.3 (Información personal confidencial). Esta obligación de indemnización está sujeta a que usted reciba (a) una notificación inmediata por escrito de dicha disputa (pero en cualquier caso, una notificación con tiempo suficiente para que responda sin perjuicio); (b) el derecho exclusivo de controlar y dirigir la investigación, defensa o solución de dicha disputa; y (c) toda la cooperación razonablemente necesaria por nuestra parte a su cargo.

#### 5.5. Suspensiones y eliminación.

No tenemos la obligación de monitorear ningún contenido cargado en Cheetrack. No obstante, si consideramos que dicha acción es necesaria en función de su violación de estos Términos, incluidas nuestras Políticas, o en respuesta a violaciones de derechos de autor y/o marcas comerciales, podemos (1) eliminar sus datos de Cheetrack o (2) suspender su acceso a Cheetrack. Haremos todos los esfuerzos razonables para proporcionarle un aviso anticipado de remociones y suspensiones cuando sea posible, pero si determinamos que sus acciones ponen en peligro el funcionamiento de Cheetrack u otros usuarios, podemos suspender su acceso o eliminar sus datos de inmediato sin previo aviso. No tenemos ninguna

responsabilidad ante usted por remover o eliminar sus datos o suspender su acceso a Cheetrack como se describe en esta sección 5.5.

## 6. Uso de productos de terceros con Cheetrack.

### 6.1. Productos de terceros.

Usted (incluidos sus Usuarios Finales) puede optar por utilizar o adquirir otros productos o servicios de terceros en relación con Cheetrack o la implementación, personalización, capacitación u otros servicios. Su recepción o uso de productos o servicios de terceros (y el uso de cualquiera de sus Datos por parte de terceros) está sujeto a un acuerdo por separado entre usted y ese proveedor. Si habilita o utiliza productos o servicios de terceros con Cheetrack, permitiremos que los proveedores accedan o usen Sus Datos según sea necesario para la interoperación de sus productos y servicios con Cheetrack. Esto puede incluir transmitir, transferir, modificar o eliminar sus datos, o almacenar sus datos en sistemas pertenecientes a terceros proveedores u otros terceros. El uso de Sus Datos por parte de cualquier proveedor externo está sujeto al acuerdo aplicable entre usted y dicho proveedor externo. No somos responsables del acceso o uso de sus datos por parte de proveedores externos o sus productos o servicios, ni por las prácticas de seguridad o privacidad de ningún proveedor externo o sus productos o servicios. Usted es el único responsable de su decisión de permitir que cualquier proveedor o producto o servicio de terceros use Sus Datos. Es su responsabilidad revisar cuidadosamente el acuerdo entre usted y el proveedor externo, según lo dispuesto por el proveedor externo correspondiente. **NEGAMOS TODA OBLIGACIÓN Y RESPONSABILIDAD POR CUALQUIER PRODUCTO O SERVICIO DE TERCEROS (SI ES APOYO, DISPONIBILIDAD, SEGURIDAD O DE CUALQUIER OTRA MANERA) O POR LOS ACTOS U OMISIONES DE CUALQUIER PROVEEDOR O VENDEDOR DE TERCEROS.**

## 7. Uso de los activos de desarrollador de Cheetrack.

El acceso a cualquiera de nuestras API, SDK u otros activos de desarrollador de Cheetrack está sujeto a los términos de cada activo de desarrollador, que es un acuerdo por separado.

## 8. Servicios adicionales.

Sujeto a estos Términos, puede adquirir Servicios Adicionales que le proporcionaremos de conformidad con el Pedido correspondiente. Los Servicios Adicionales pueden estar sujetos a políticas y términos adicionales según lo especificado por nosotros.

## 9. Facturación, renovaciones y pago.

### 9.1. Planes mensuales y anuales.

A excepción de los Productos sin cargo, todos las suscripciones a Cheetrack se ofrecen de forma mensual o anual.

### 9.2. Renovaciones.

Salvo que se especifique lo contrario en su Pedido, o al menos que cualquiera de las partes cancele su Pedido antes del vencimiento del Plazo del Pedido actual, éste se renovará automáticamente por otro Plazo de suscripción de un período igual a su Plazo de Pedido inicial. Usted debe proporcionar cualquier aviso de no renovación a través de los medios que designemos, que pueden incluir la configuración de la cuenta en Cheetrack o ponerse en contacto con nuestro equipo de soporte. Cancelar su Pedido significa que no se le cobrará por el próximo ciclo de facturación, pero no recibirá ningún reembolso o crédito por los montos que ya se hayan cobrado. Todas

las renovaciones están sujetas a que se continúe ofreciendo Cheetrack y se cobrarán a las tarifas vigentes en ese momento.

### 9.3. Agregar usuarios.

Usted puede agregar usuarios o aumentar su uso de Cheetrack al realizar un nuevo Pedido o modificar el existente. A menos que se especifique lo contrario en el Pedido correspondiente, le cobraremos por cualquier uso aumentado a nuestras tarifas vigentes en ese momento, prorrateadas por el resto del Plazo del Pedido vigente a la fecha.

### 9.4. Pago.

Usted pagará todas las tarifas de acuerdo con cada Pedido, en las fechas de vencimiento y en la moneda especificada en el Pedido. Si se requiere un número de orden de compra para que se pague una factura, entonces debe proporcionar dicho número de orden de compra a Cheetrack enviando el número al correo electrónico a [cristian@cheetrack.com](mailto:cristian@cheetrack.com). Para los Servicios adicionales proporcionados en cualquier ubicación que no sea de Cheetrack, a menos que se especifique lo contrario en su Pedido, nos reembolsará nuestros gastos de viaje, alojamiento y comidas pre-aprobados, que podemos cobrar según se incurra. Además de lo expresamente establecido en la Sección 10 (Nuestra política de devolución), 18.3 (Garantía de remediación), la Sección 20 (Indemnización de propiedad intelectual) o la Sección 24 (Cambios a estos Términos), ningún monto es reembolsable, cancelable, ni compensable. Usted acepta que podemos facturar a su tarjeta de crédito u otro método de pago por renovaciones, usuarios adicionales, excedentes para establecer límites o alcances de uso, gastos y tarifas impagas, según corresponda.

## 9.5. Entrega.

Le enviaremos las instrucciones de inicio de sesión para Cheetrack a su cuenta o por otros medios razonables a más tardar cuando hayamos recibido el pago de las tarifas correspondientes. Usted es responsable de acceder a su cuenta para determinar que hemos recibido el pago y que su compra ha sido procesado. Todas las entregas bajo estos Términos serán electrónicas.

## 10. Nuestra política de devolución.

Como parte de nuestro compromiso con la satisfacción del cliente y sin limitar la Garantía de rendimiento en la Sección 18 (Garantías y exención de responsabilidad), puede rescindir su Pedido inicial en virtud de estos Términos, sin ningún motivo o por ningún motivo, notificando la finalización a nosotros a más tardar treinta (30) días después de la fecha del Pedido. En caso de que finalice su Pedido inicial bajo esta Sección 10, a solicitud suya (que puede hacerse a través de su cuenta con nosotros), le reembolsaremos el monto pagado bajo dicho Pedido. Este derecho de rescisión y reembolso se aplica solo a su Pedido inicial y solo si ejerce su derecho de rescisión dentro del período especificado anteriormente, y no se aplica a los Servicios Adicionales.

## 11. Impuestos no incluidos.

### 11.1 Impuestos.

Sus tarifas bajo estos Términos excluyen cualquier impuesto o tasa pagadera con respecto a Cheetrack en la jurisdicción donde se realiza o recibe el pago. En la medida en que dichos impuestos o aranceles sean pagaderos por nosotros, debe pagarnos el monto de dichos impuestos o aranceles además de las tarifas adeudadas en virtud de estos Términos. No obstante lo anterior, si ha obtenido una

exención de impuestos o aranceles relevantes al momento en que dichos impuestos o aranceles se recaudan o evalúan, puede proporcionarnos dicha información de exención, y haremos todos los esfuerzos razonables para proporcionarle documentos de facturación diseñados para permitirle obtener un reembolso o crédito de la autoridad de ingresos correspondiente, si dicho reembolso o crédito está disponible.

#### 11.2 Retenciones fiscales.

Pagará todas las tarifas netas de cualquier retención de impuestos aplicable. Usted y nosotros trabajaremos juntos para evitar cualquier retención de impuestos si hay exenciones o una tasa reducida de retención de tratados disponible. Si calificamos para una exención de impuestos o una tasa reducida de retención de tratados, le proporcionaremos pruebas documentales razonables. Nos proporcionará pruebas razonables de que ha pagado a la autoridad correspondiente la suma retenida o deducida.

#### 12. Pedidos a través de un revendedor.

Si realiza Pedidos a través de un socio o revendedor autorizado de Cheetrack SpA ( "Revendedor" ):

(a) En lugar de pagarnos, pagará los importes aplicables al Revendedor, según lo acordado entre usted y el Revendedor. Podemos suspender o rescindir sus derechos de uso de Cheetrack si no recibimos el pago correspondiente del Revendedor.

(b) Los detalles de su pedido (p. ej. el número de Usuarios Finales, el Plazo de suscripción, etc.) serán los establecidos en el Pedido realizado con nosotros por el Revendedor en su nombre y el Revendedor es responsable de la precisión de cualquier pedido que se nos comunique.

(c) Si tiene derecho a un reembolso en virtud de estos Términos, a menos que especifiquemos lo contrario, le reembolsaremos las tarifas aplicables al Revendedor y el Revendedor será el único responsable de reembolsarle los montos correspondientes.

(d) Los revendedores no están autorizados a modificar estos Términos o hacer ninguna promesa o compromiso en nuestro nombre, y no estamos obligados por ninguna obligación hacia usted que no sea la establecida en estos Términos.

(e) La cantidad pagada o pagadera por el Revendedor a nosotros por su uso de Cheetrack aplicable en virtud de estos Términos se considerará la cantidad realmente pagada o pagable por usted en virtud de estos Términos para calcular el límite de responsabilidad en la Sección 19.2 .

### 13. Productos y funcionalidades futuras.

Usted reconoce que Cheetrack y los Servicios Adicionales a los que se hace referencia en un Pedido se compran por separado de cualquiera de nuestros otros productos o servicios. Las obligaciones de pago de cualquier producto o servicio no están supeditadas al Pedido o uso de ninguno de nuestros otros productos (y para mayor claridad, cualquier Pedido de Cheetrack y Servicios Adicionales son independientes y no están supeditados entre sí, incluso si figuran en el mismo Pedido). Usted acepta que sus Pedidos no dependen de la entrega de ninguna funcionalidad o características futuras (incluida la disponibilidad futura de los productos más allá del Plazo de Pedido actual), ni dependen de los comentarios públicos orales o escritos que hagamos con respecto a la funcionalidad o características futuras.

## 14. Evaluaciones, ensayos y betas.

Le podemos ofrecer a usted ciertas funcionalidades de Cheetrack sin cargo, incluidas cuentas gratuitas, uso de prueba y versiones Beta como se define a continuación (colectivamente, "Productos sin cargo"). Su uso de los Productos sin cargo está sujeto a los términos adicionales que especifiquemos y solo se permite durante el Plazo de suscripción que designemos (o, si no se designa, hasta que finalice de acuerdo con estos Términos). Salvo que se establezca lo contrario en esta Sección 14, los términos y condiciones de estos Términos que rigen Cheetrack, incluida la Sección 3.3 (Restricciones), se aplican completamente a los Productos Sin Cargo. Podemos modificar o rescindir su derecho a utilizar Productos sin cargo en cualquier momento y por cualquier motivo a nuestro exclusivo criterio, sin responsabilidad para usted. Usted comprende que cualquier producto de Cheetrack de pre-lanzamiento y beta, y cualquier característica de pre-lanzamiento y beta dentro de los productos de Cheetrack, que ponemos a su disposición (colectivamente, "Versiones Beta") todavía están en desarrollo, pueden ser inoperables o incompletos y es probable que contengan más errores y fallas que los productos en Cheetrack generalmente disponibles. No prometemos que alguna versión beta estará disponible de forma general. En algunas circunstancias, podemos cobrar una tarifa para permitirle acceder a las versiones Beta, pero las versiones Beta seguirán sujetas a esta Sección 14. Toda la información sobre las características, funcionalidades o rendimiento de cualquier Producto sin cargo (incluida la versión Beta) constituye nuestra Información confidencial. En la medida máxima permitida por la ley aplicable, renunciamos a todas las obligaciones o responsabilidades con respecto a los productos sin cargo, incluidas las obligaciones de soporte, garantía e indemnización. SIN IMPORTAR NADA MÁS EN ESTOS TÉRMINOS, NUESTRA RESPONSABILIDAD AGREGADA MÁXIMA PARA USTED RESPECTO A LOS PRODUCTOS SIN CARGO SERÁ DE US \$0.

## 15. Derechos de propiedad intelectual en Cheetrack y comentarios.

Cheetrack y sus funcionalidades están disponibles con acceso limitado y no se le transfiere ningún derecho de propiedad, independientemente del uso de términos como "compra" o "venta". Nosotros y nuestros otorgantes de licencias tenemos y conservamos todos los derechos, títulos e intereses, incluidos todos los derechos de propiedad intelectual, sobre Nuestra Tecnología. De vez en cuando, puede optar por enviarnos sus comentarios. Podemos, en conexión con cualquiera de nuestros productos o servicios, usar, copiar, divulgar, licenciar, distribuir y explotar libremente cualquier comentario de cualquier manera sin ninguna obligación, regalía o restricción basada en los derechos de propiedad intelectual o de otra manera. Ningún comentario se considerará como su información confidencial, y nada en estos Términos limita nuestro derecho a usar, desarrollar, evaluar o comercializar independientemente productos o servicios, ya sea que incorpore comentarios o no. Usted acepta que Cheetrack y su contenido están protegidos por derechos de autor y marcas comerciales.

## 16. Confidencialidad.

Salvo que se establezca lo contrario en estos Términos, cada parte acuerda que todo código, inventos, know-how e información comercial, técnica y financiera divulgada a dicha parte ("Parte receptora") por la parte divulgadora ("Parte divulgadora") constituye en propiedad confidencial de la Parte divulgadora ("Información confidencial"), siempre que se identifique como confidencial en el momento de la divulgación o que la Parte receptora sepa razonablemente que es confidencial o propietaria debido a la naturaleza de la información divulgada y las circunstancias que rodean la divulgación. Cualquiera de nuestra tecnología y cualquier información de rendimiento relacionada con Cheetrack, sus funcionalidades y subproductos se

considerará información confidencial sin ninguna marca o designación adicional. Salvo lo expresamente autorizado en este documento, la Parte receptora (1) mantendrá la confidencialidad y no divulgará ninguna Información confidencial a terceros y (2) no utilizará la Información confidencial para ningún otro propósito que no sea cumplir con sus obligaciones y ejercer sus derechos bajo estos Términos. La Parte receptora puede divulgar información confidencial a sus empleados, agentes, contratistas y otros representantes que tengan una necesidad legítima de saber, siempre obligados a cumplir con obligaciones de confidencialidad mayor o igualmente protectoras de la Parte Reveladora que esta Sección 16 y que la Parte Receptora siga siendo responsable de cumplir con los términos de esta Sección 16. Las obligaciones de confidencialidad de la Parte receptora no se aplicarán a la información que la Parte receptora pueda documentar que: (i) estaba legítimamente en su posesión o la conocía antes de recibir la Información confidencial; (ii) es o se ha convertido en conocimiento público sin culpa de la Parte receptora; (iii) es legítimamente obtenida por la Parte receptora de un tercero sin incumplimiento de ninguna obligación de confidencialidad; o (iv) es desarrollado independientemente por empleados de la Parte receptora que no tenían acceso a dicha información. La Parte receptora también puede divulgar información confidencial si así se requiere de conformidad con una regulación, ley u orden judicial (pero sólo en la medida mínima requerida para cumplir con dicha regulación u orden y con aviso previo a la Parte divulgadora). La Parte receptora reconoce que la divulgación de información confidencial causaría un daño sustancial para el cual los daños por sí solos no serían un remedio suficiente y, por lo tanto, ante dicha divulgación por parte de la Parte receptora, la Parte divulgadora tendrá derecho a una reparación equitativa adecuada además de cualquier otra remedios que pueda tener por ley.

## 17. Plazo y rescisión.

### 17.1 Plazo.

Estos Términos entran en vigencia a partir de la fecha de entrada en vigencia y vencen en la fecha de vencimiento o finalización del Pedido.

### 17.2 Rescisión por causa.

Cualquiera de las partes puede rescindir estos Términos (incluidos todos los Pedidos relacionados) si la otra parte (a) no resuelve cualquier incumplimiento material de estos Términos dentro de los treinta (30) días posteriores a la notificación; (b) cesa la operación sin un sucesor; o (c) busca protección en caso de quiebra, juicio, escritura de fideicomiso, acuerdo de acreedores, y/o procedimiento comparable, o si dicho procedimiento se inicia contra esa parte (y no se desestima dentro de los sesenta (60) días posteriores).

### 17.3 Rescisión por conveniencia.

Puede optar por dejar de usar Cheetrack y rescindir estos Términos (incluidos todos los Pedidos) en cualquier momento por cualquier motivo mediante notificación por escrito, pero, a menos que esté ejerciendo su derecho a rescindir anticipadamente de conformidad con la Sección 10 (Nuestra política de devolución), luego de dicha terminación (i) no tendrá derecho a un reembolso de las tarifas prepagas y (ii) si aún no ha pagado todas las tarifas aplicables para el Período de suscripción actual o el período de servicios relacionados (según corresponda), cualquier tarifa que esté pendiente será debida y pagadera de inmediato.

### 17.4 Efectos de la rescisión.

Al vencimiento o finalización de estos Términos, debe dejar de usar Cheetrack, todos sus subproductos y/o funcionalidades, y eliminar (o, a petición nuestra, devolver)

toda la Información confidencial u otros materiales que tengamos en su poder, incluidos los sistemas de terceros que operen en su nombre. Usted certificará dicha eliminación a solicitud nuestra. No tendrá acceso a sus datos (y podemos eliminar todos sus datos a menos que esté legalmente prohibido) después de la expiración o terminación de estos Términos (o su plazo de Pedido aplicable). Si cancela estos Términos de acuerdo con la Sección 17.2 (Rescisión por causa), le reembolsaremos cualquier tarifa prepaga que cubra el resto del Plazo de Pedido vigente en ese momento después de la fecha de vigencia de la rescisión. Si cancelamos estos Términos de acuerdo con la Sección 17.2 (Rescisión por causa), pagará cualquier tarifa impaga que cubra el resto del Plazo de Pedido vigente en ese momento después de la fecha de vigencia de la rescisión. En ningún caso la rescisión lo eximirá de su obligación de pagar las tarifas pagaderas a nosotros por el período anterior a la fecha de vigencia de la rescisión. Excepto cuando se especifique un recurso exclusivo en estos Términos, el ejercicio por cualquiera de las partes de cualquier recurso, incluida la rescisión, se realizará sin perjuicio de cualquier otro recurso que pueda tener en virtud de estos Términos, por ley o de otro modo.

#### 17.5 Supervivencia.

Las siguientes disposiciones sobrevivirán a la rescisión o vencimiento de estos Términos: Secciones 3.3 (Restricciones), 5.4 (Indemnización), 6.1 (Productos de terceros), 9.4 (Pago), 11 (Impuestos no incluidos), 14 (Evaluaciones, ensayos y betas) (solo exención de responsabilidad y restricciones de uso), 15 (Derechos de propiedad intelectual en Cheetrack y comentarios), 16 (Confidencialidad), 17 (Plazo y rescisión), 18.4 (Renuncia a la garantía), 19 (Limitaciones de responsabilidad), 20 (Indemnización de propiedad intelectual) (únicamente con respecto a las demandas derivadas de su uso de Cheetrack durante el Plazo del Pedido), 22 (Resolución de disputas) y 26 (Disposiciones generales).

## 18 Garantías y exención de responsabilidad.

### 18.1 Garantías mutuas.

Cada parte declara y garantiza que tiene el poder legal y la autoridad para entrar en estos Términos.

### 18.2 Nuestras garantías.

Garantizamos, solo para su beneficio, que usamos los esfuerzos comercialmente razonables para prevenir la introducción de virus, troyanos o materiales maliciosos similares a Cheetrack (pero no somos responsables del material malicioso enviado por usted o Usuarios Finales) (la "Garantía de Rendimiento" ).

### 18.3 Garantía de remediación.

Haremos todos los esfuerzos comercialmente razonables, sin cargo para usted, para corregir las no conformidades reportadas con la Garantía de Rendimiento. Si determinamos que las correcciones son impracticables, cualquiera de las partes puede rescindir el Plazo de Pedido aplicable. En este caso, recibirá un reembolso de cualquier tarifa que haya pagado previamente por el uso de Cheetrack por la parte cancelada del Plazo de Pedido aplicable. La Garantía de rendimiento no se aplicará: (i) a menos que realice un reclamo dentro de los treinta (30) días de la fecha en que notó por primera vez la no conformidad, (ii) si la no conformidad fue causada por un mal uso, modificaciones no autorizadas o productos, software, servicios o equipos de terceros o (iii) a productos sin cargo. Nuestra única responsabilidad, y su única y exclusiva solución, por cualquier incumplimiento de la Garantía de Desempeño se establecen en esta Sección 18.

#### 18.4 RENUNCIA A LA GARANTÍA.

EXCEPTO COMO SE DISPONE EXPRESAMENTE EN ESTA SECCIÓN 18, CHEETRACK Y LOS SERVICIOS ADICIONALES SE PROPORCIONAN "TAL CUAL", Y NOSOTROS Y NUESTROS PROVEEDORES NEGAMOS EXPRESAMENTE CUALQUIERA Y TODAS LAS GARANTÍAS Y REPRESENTACIONES DE CUALQUIER TIPO, INCLUYENDO CUALQUIER GARANTÍA DE NO INFRACCIÓN, TÍTULO , APTITUD PARA UN PROPÓSITO, FUNCIONALIDAD O COMERCIALIZABILIDAD EN PARTICULAR, EXPRESA, IMPLÍCITA O ESTATUTARIA. SIN LIMITAR NUESTRAS OBLIGACIONES EXPRESAS EN ESTOS TÉRMINOS, NO GARANTIZAMOS QUE SU USO DE CHEETRACK SERÁ ININTERRUMPIDO O LIBRE DE ERRORES, QUE REVISAREMOS SUS DATOS POR EXACTITUD O QUE CONSERVAREMOS O MANTENEMOS SUS DATOS SIN PÉRDIDAS. USTED ENTIENDE QUE EL USO DE CHEETRACK NECESARIAMENTE IMPLICA LA TRANSMISIÓN DE SUS DATOS A TRAVÉS DE REDES QUE NO SON DE NUESTRA PROPIEDAD, NO OPERAMOS O NO CONTROLAMOS, Y NO SOMOS RESPONSABLES POR CUALQUIER PÉRDIDA, ALTERACIÓN, INTERCEPTACIÓN O ALMACENAMIENTO DE SUS DATOS A TRAVÉS DE TALES REDES. NO PODEMOS GARANTIZAR QUE NUESTROS PROCEDIMIENTOS DE SEGURIDAD ESTÁN LIBRES DE ERRORES, QUE LAS TRANSMISIONES DE SUS DATOS SIEMPRE SERÁN SEGURAS O QUE TERCEROS NO AUTORIZADOS NUNCA PODRÁN DERROTAR NUESTRAS MEDIDAS DE SEGURIDAD O LAS DE NUESTROS PROVEEDORES DE SERVICIOS. NO SEREMOS RESPONSABLES POR RETRASOS, INTERRUPCIONES, FALLAS DE SERVICIO U OTROS PROBLEMAS INHERENTES EN EL USO DE INTERNET Y COMUNICACIONES ELECTRÓNICAS U OTROS SISTEMAS FUERA DE NUESTRO CONTROL RAZONABLE. PUEDE TENER OTROS DERECHOS DE ESTATUTOS, PERO LA DURACIÓN DE LAS GARANTÍAS ESTATUTARIAS REQUERIDAS, SI LAS HAY, SE LIMITARÁ AL PERÍODO MÁS CORTO PERMITIDO POR LA LEY.

## 19. Limitación de responsabilidad.

### 19.1 Exención por daños generados.

EXCEPTO PARA DEMANDAS EXCLUIDAS (COMO SE DEFINE EN LA SECCIÓN 19.3), NINGUNA PARTE (NI SUS PROVEEDORES) TENDRÁN NINGUNA RESPONSABILIDAD QUE SURJA O ESTÉ RELACIONADA CON ESTOS TÉRMINOS POR CUALQUIER PÉRDIDA DE USO, PÉRDIDA DE DATOS O DATOS ERRÓNEOS, PÉRDIDAS DE GANANCIAS, FALLAS DE MECANISMOS DE SEGURIDAD, INTERRUPCIÓN DEL NEGOCIO, COSTOS POR RETRASOS, O CUALQUIER DAÑO INDIRECTO, ESPECIAL, INCIDENTAL, DE CONFIANZA O CONSECUENTE DE CUALQUIER TIPO, INCLUSO SI SE INFORMA DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS POR ADELANTADO.

### 19.2 Límite de responsabilidad.

EXCEPTO PARA DEMANDAS EXCLUIDAS, LA RESPONSABILIDAD AGREGADA DE CADA PARTE Y SUS PROVEEDORES CON EL OTRO QUE SURJA O ESTÉ RELACIONADO CON ESTOS TÉRMINOS NO EXCEDERÁ LA CANTIDAD REALMENTE PAGADA O PAGABLE POR USTED BAJO ESTOS TÉRMINOS EN LOS DOCE (12) MESES INMEDIATAMENTE ANTES DE LA DEMANDA.

### 19.3 Disputas excluidas.

“Disputas excluidas” significa (1) los montos adeudados por usted en virtud de cualquier compra, (2) las obligaciones de indemnización expresa de cualquiera de las partes en estos Términos y (3) su incumplimiento de la Sección 3.3 (Restricciones).

### 19.4 Naturaleza de las disputas y el fracaso del propósito esencial.

Las partes acuerdan que las exenciones y limitaciones especificadas en esta Sección 19 se aplican independientemente de la forma de acción, ya sea por

contrato, agravio (incluida negligencias), responsabilidad estricta o de otro tipo y estas sobrevivirán y se aplicarán incluso si cualquier solución limitada a estos Términos falla en su propósito esencial.

## 20. Indemnización de propiedad intelectual.

Lo defenderemos de cualquier demanda presentada en su contra por un tercero alegando que Cheetrack, cuando se usa según lo autorizado en estos Términos, infringe cualquier patente de terceros, derechos de autor o marca registrada, o malversa cualquier secreto comercial de un tercero que se pueda hacer cumplir en cualquier jurisdicción que es signataria del Convenio de Berna (en adelante indistintamente una demanda), y lo haremos exonerar de cualquier daño y costo finalmente adjudicado en la demanda por un tribunal de jurisdicción competente o acordado mediante un acuerdo ejecutado por nosotros (incluidos los honorarios razonables de abogados), siempre que hayamos recibido de usted: (a) notificación por escrito de la demanda (en cualquier caso, notificará con tiempo suficiente para que podamos responder sin perjuicio); (b) asistencia razonable en la defensa e investigación de la disputa, incluso proporcionándonos una copia de la demanda, todas las pruebas relevantes en su posesión, custodia o control, y cooperación con el descubrimiento, litigio y juicio probatorio, incluida la disposición de testigos dentro de su empleo o control disponible para testimonio; y (c) el derecho exclusivo de controlar y dirigir la investigación, defensa y solución (si corresponde) de la demanda. Si su uso de Cheetrack está (o en su opinión es probable que sea) prohibido, ya sea por orden judicial o por acuerdo, o si determinamos que tales acciones son razonablemente necesarias para evitar una responsabilidad material, podemos, a nuestra elección y en nuestra discreción: (i) adquirir el derecho para su uso continuo de Cheetrack de acuerdo con estos Términos; (ii) sustituir Cheetrack por un producto sustancialmente y funcionalmente similar; o (iii) rescindir su

derecho a continuar utilizando Cheetrack y reembolsar los importes pagados por adelantado por la parte rescindida del Plazo de Pedido. Nuestras obligaciones de indemnización anteriores no se aplican: (1) si el total de las tarifas totales que recibimos con respecto a su Pedido a Cheetrack en el período de doce (12) meses inmediatamente anterior a la demanda es inferior a US \$ 50.000; (2) si Cheetrack es modificado por otra parte que no sea nosotros, pero únicamente en la medida en que la supuesta infracción sea causada por dicha modificación; (3) si Cheetrack se usa en combinación con cualquier producto, software, servicio o equipo que no sea de Cheetrack SpA, pero únicamente en la medida en que dicha combinación cause la supuesta infracción; (4) al uso no autorizado de Cheetrack; (5) a cualquier demanda que surja como resultado de (a) Sus Datos o circunstancias cubiertas por sus obligaciones de indemnización en la Sección 5.4 (Indemnización) o (b) cualquier entrega de terceros o componentes contenidos en Cheetrack o (6) si liquida o realiza alguna admisión con respecto a una demanda sin nuestro consentimiento previo por escrito.

## 21. Derechos de publicidad.

Podemos identificarlo y mostrarlo como cliente de Cheetrack y de nuestro producto Cheetrack en nuestra publicidad. Dejaremos de hacerlo de inmediato a su solicitud enviada a [javier@cheetrack.com](mailto:javier@cheetrack.com).

## 22. Resolución de disputas.

### 22.1 Resolución informal.

En caso de controversia o disputa que surja de estos Términos o esté relacionado con ellos, las partes se consultarán y negociarán entre sí y, reconociendo sus intereses mutuos, intentarán llegar a una solución satisfactoria para ambas partes.

Si las partes no llegan a un acuerdo dentro de un período de sesenta (60) días, cualquiera de las partes puede solicitar una reparación según lo dispuesto en estos Términos de conformidad con la Sección 22.2 (Ley aplicable; Jurisdicción). Todas las negociaciones de conformidad con esta Sección 22.1 serán confidenciales y se tratarán como negociaciones de compromiso y acuerdo a los fines de todas las reglas y códigos de evidencia de la legislación y jurisdicciones aplicables.

#### 22.2 Ley aplicable; Jurisdicción.

Estos Términos se registrarán e interpretarán de conformidad con las leyes aplicables de la República de Chile, sin dar efecto a los principios de Chile relacionados con conflictos de leyes. Cada una de las partes acuerda irrevocablemente que cualquier acción legal, demanda o procedimiento que surja de estos Términos o esté relacionada con ellos debe presentarse única y exclusivamente, y estará sujeta al servicio del proceso y otras reglas procesales aplicables de la Cámara de Comercio de Santiago de Chile y cada parte se somete irrevocablemente a la jurisdicción personal única y exclusiva de los tribunales de Chile, en general y sin condiciones, con respecto a cualquier acción, demanda o procedimiento interpuesto por ella o en su contra por la otra parte. En cualquier acción o procedimiento para hacer cumplir los derechos de una parte en virtud de estos Términos, la parte prevaleciente tendrá derecho a recuperar sus costos razonables y los honorarios de abogados.

#### 22.3 Medidas cautelares; Cumplimiento.

A pesar de las disposiciones de la Sección 22.1 (Resolución informal) y 22.2 (Ley aplicable; Jurisdicción), nada en estos Términos nos impedirá buscar medidas cautelares con respecto a una violación de los derechos de propiedad intelectual, obligaciones de confidencialidad o aplicación o reconocimiento de cualquier premio o orden en cualquier jurisdicción apropiada.

#### 22.4 Exclusión de la Convención de las Naciones Unidas y la UCITA (Uniform Computer Information Transactions Act).

Los términos de la Convención de las Naciones Unidas sobre los contratos de compraventa de bienes no se aplican a estos Términos. La Ley Uniforme de Transacciones de Información Informática (Uniform Computer Information Transactions Act o UCITA) no se aplicará a estos Términos, independientemente de cuándo o dónde se adopte.

### 23. Restricciones a la exportación.

Cheetrack está sujeto a restricciones de exportación por parte del gobierno de Chile y pueden estar sujetos a restricciones de importación por parte de ciertos gobiernos extranjeros, y usted acepta cumplir con todas las leyes y regulaciones de exportación e importación aplicables en su acceso, uso y descarga de Cheetrack (o cualquier parte del mismo). No deberá (y no permitirá que ningún tercero) retire o exporte de Chile ni permita la exportación o reexportación de ninguna parte de Cheetrack o de ningún producto directo de los mismos: (a) a (o a un nacional o residente de) cualquier país embargado o terrorista; (b) a cualquier país al que dicha exportación o reexportación esté restringida o prohibida, o respecto de la cual el gobierno de Chile o cualquier agencia del mismo requiera una licencia de exportación u otra aprobación gubernamental al momento de la exportación o reexportación sin primero obtener dicha licencia o aprobación; o (c) violar cualquier restricción de exportación o importación, leyes o regulaciones de cualquier agencia o autoridad de Chile o del extranjero. Usted declara y garantiza que (i) no se encuentra en, bajo el control de, o es ciudadano o residente de un país prohibido y (ii) ninguno de Sus datos está controlado por las leyes de regulaciones de tráfico internacional de armas. También certifica que no es una persona prohibida ni que es propietario, está controlado o actúa en nombre de una persona prohibida.

## 24. Cambios a estos Términos.

Podemos modificar los términos y condiciones de estos Términos (incluidas nuestras Políticas) de vez en cuando, con un aviso a usted de acuerdo con la Sección 26.1 (Avisos) o publicando los Términos modificados en nuestro sitio web. Junto con el aviso, especificaremos la fecha de vigencia de las modificaciones.

### 24.1 Productos sin cargo.

Debe aceptar las modificaciones para continuar usando los Productos sin cargo. Si se opone a las modificaciones, la única solución es dejar de usar los Productos sin cargo.

### 24.2 Pedido pagados.

Salvo que se indique lo contrario a continuación, las modificaciones a estos Términos entrarán en vigencia en la próxima renovación de su Plazo de Pedido y se aplicarán automáticamente a partir de la fecha de renovación, a menos que elija no renovar de conformidad con la Sección 9.2 (Renovaciones). Sin perjuicio de lo anterior, en algunos casos (por ejemplo, para abordar el cumplimiento de las Leyes, o según sea necesario para las nuevas funciones), podemos especificar que dichas modificaciones entren en vigencia durante el Período del Pedido vigente en ese momento. Si la fecha de entrada en vigencia de dichas modificaciones es durante el Período del Pedido vigente en ese momento y usted se opone a las modificaciones, entonces (como su recurso exclusivo) puede rescindir sus Pedidos afectados al notificarnoslo, y le reembolsaremos cualquier tarifa que tenga pago por el uso de Chetrack afectado por la parte terminada del Plazo del Pedido aplicable. Para ejercer este derecho, debe notificarnos su objeción y rescisión dentro de los treinta (30) días posteriores a la notificación de las modificaciones. Para evitar dudas,

cualquier Pedido está sujeto a la versión de estos Términos vigente al momento de la compra.

### 24.3 Nuestras políticas.

Podemos modificar nuestras Políticas para que entren en vigencia durante el Período del Pedido vigente en ese momento para responder a los cambios en nuestros productos, nuestro negocio o las Leyes. En este caso, a menos que lo exijan las Leyes, acordamos no realizar modificaciones a Nuestras Políticas que, consideradas en su conjunto, disminuirían sustancialmente nuestras obligaciones durante el Período del Pedido vigente en ese momento. Las modificaciones a nuestras políticas entrarán en vigencia automáticamente a partir de la fecha de vigencia especificada para las políticas actualizadas.

## 25. Cambios en Cheetrack.

Usted reconoce que Cheetrack, sus subproductos y funcionalidades son productos en línea, basados en suscripción, y que para proporcionar una mejor experiencia del cliente, podemos realizar cambios en ellos, y podemos actualizar la Documentación aplicable en consecuencia. Sujeto a nuestra obligación de proporcionar Cheetrack y Servicios Adicionales bajo los Pedidos existentes, podemos discontinuar Cheetrack, cualquier Servicio Adicional, o cualquier porción o característica de Cheetrack por cualquier motivo en cualquier momento y sin responsabilidad para usted.

## 26. Disposiciones generales.

### 26.1. Avisos.

Cualquier aviso bajo estos Términos debe ser entregado por escrito. Podemos notificarle a través de su dirección de correo electrónico de notificación, su cuenta o

notificaciones en Cheetrack. Usted acepta que cualquier comunicación electrónica satisfará los requisitos legales de comunicación aplicables, incluida la comunicación escrita. Cualquier notificación a usted se considerará entregada el primer día hábil después de que la enviemos. Nos notificará por correo postal a Cheetrack SpA, Jorge Matte Gormaz 2361, Comuna de Providencia, Santiago, Chile. Atención: Asesor general. Sus avisos a nosotros se considerarán entregados al recibirlos.

#### 26.2. Fuerza mayor.

Ninguna de las partes será responsable ante la otra por cualquier retraso o incumplimiento de cualquier obligación en virtud de estos Términos (a excepción de la falta de pago de tarifas) si el retraso o el incumplimiento se debe a eventos que están fuera del control razonable de dicha parte, como una huelga, bloqueo, guerra, acto de terrorismo, disturbios, desastres naturales, fallas o disminución del poder o telecomunicaciones o redes o servicios de datos, o el rechazo de una licencia por parte de una agencia gubernamental.

#### 26.3. Asignación.

Usted no puede asignar ni transferir estos Términos sin nuestro consentimiento previo por escrito. Como excepción a lo anterior, puede asignar estos Términos en su totalidad (incluidos todas los Pedidos) a su sucesor como resultado de una fusión, adquisición o venta de todos o sustancialmente todos sus activos o acciones con derecho a voto, siempre que nos proporcione notificación inmediata por escrito de la asignación y el cesionario acepta por escrito asumir todas sus obligaciones bajo estos Términos. Cualquier intento por su parte de transferir o asignar estos Términos, excepto según lo expresamente autorizado anteriormente, será nulo y sin efecto. Podemos asignar nuestros derechos y obligaciones bajo estos Términos (en su totalidad o en parte) sin su consentimiento. También podemos permitir que nuestros Afiliados, agentes y contratistas ejerzan nuestros derechos o cumplan

nuestras obligaciones bajo estos Términos, en cuyo caso seguiremos siendo responsables del cumplimiento de estos Términos. Sujeto a lo anterior, estos Términos se aplicarán a los sucesores y cesionarios permitidos de las partes.

#### 26.4. Acuerdo completo y prevalencia de los Términos.

Estos Términos son el acuerdo completo entre usted y nosotros en relación con Cheetrack y cualquier otro tema cubierto por estos Términos, y reemplazan todas las comunicaciones, propuestas y representaciones orales o escritas anteriores o contemporáneas entre usted y nosotros con respecto a Cheetrack o cualquier otro tema cubierto por estos Términos. Ninguna disposición de ninguna orden de compra u otra forma comercial empleada por usted reemplazará o complementará los términos y condiciones de estos Términos, y cualquier documento relacionado con estos Términos será sólo para fines administrativos y no tendrá efecto legal.

Ante cualquier duda o falta de claridad que se llegare a presentar en la información brindada por el personal que trabaja en Cheetrack, prevalecerá lo estipulado en estos Términos.

#### 26.5. Conflictos.

En caso de conflicto entre el cuerpo principal de estos Términos y nuestras Políticas o Términos específicos del producto, nuestras Políticas o Términos específicos del producto (según corresponda) prevalecerán con respecto a su tema.

#### 26.6. Exenciones; Modificaciones.

Ningún incumplimiento o demora de la parte afectada de estos Términos en el ejercicio de cualquier derecho, poder o privilegio en virtud del presente funcionará como una renuncia a los mismos, ni cualquier ejercicio único o parcial de los

mismos impedirá cualquier otro ejercicio posterior o el ejercicio de cualquier derecho, poder o privilegio de conformidad con la ley o equidad. Excepto según lo establecido en la Sección 24 (Cambios a estos Términos), cualquier enmienda o modificación a estos Términos debe ser ejecutada por escrito por un representante autorizado de cada parte.

#### 26.7. Interpretación.

Como se usa en el presente documento, "incluido" (y sus variantes) significa "incluido, sin limitación" (y sus variantes). Los encabezados o títulos son solo por conveniencia. Si alguna disposición de estos Términos se considera nula, inválida, inaplicable o ilegal, las demás disposiciones continuarán en pleno vigor y efecto.

#### 26.8. Independencia de las partes.

Las partes son contractualmente independientes. Estos Términos no se interpretarán como que constituyen una de las partes como socios de la otra parte o para crear cualquier otra forma de asociación legal que otorgue a cualquiera de las partes el derecho, el poder o la autoridad expresa o implícita para crear cualquier deber u obligación de la otra parte.

#### 26.9. Comunicación con terceros

Nosotros no tenemos responsabilidad alguna por cualquiera de las comunicaciones de terceros que pueda recibir o cualquier acción que usted pueda tomar o dejar de tomar como resultado de cualquiera de las Comunicaciones de Terceros. Usted es el único responsable de la evaluación y verificación de la identidad y la confiabilidad de la fuente y el contenido de cualquier comunicación de terceros. Nosotros no asumimos ninguna responsabilidad de verificar la identidad o fiabilidad de la fuente o el contenido de cualquier comunicación de terceros. Como se usa en estos

Términos, "Comunicación de Tercero" significa cualquier comunicación dirigida a usted de terceros, directa o indirectamente, en relación con Cheetrack.

## 27. Definiciones.

Ciertos términos en mayúscula se definen en esta Sección 27, y otros se definen contextualmente en estos Términos.

"Servicios Adicionales" se refiere a los servicios de asistencia, consultoría, soporte principal o prioritario u otros servicios relacionados con Cheetrack que le proporcionamos, tal como se identifica en el Pedido. Para evitar dudas, los Servicios Adicionales no incluyen el nivel estándar de soporte incluido en su suscripción.

"Administradores" se refiere al personal designado por usted que administra Cheetrack a los Usuarios Finales en su nombre.

"Afiliado" significa una entidad que, directa o indirectamente, posee o controla, es propiedad o está bajo el control o está bajo propiedad o control común de una parte, donde "control" significa el poder de dirigir la administración o los asuntos de una entidad, y "propiedad" significa la propiedad beneficiaria de más del 50% de las acciones de patrimonio con derecho a voto u otros intereses de voto equivalentes de la entidad.

"Cheetrack" se refiere a nuestro software y soluciones alojados o basados en la nube y entregados a usted mediante el sitio web [www.cheetrack.com](http://www.cheetrack.com) o cualquiera de sus subdominios o aplicaciones móviles descargables (actualmente designadas como implementaciones "en la nube"), incluido cualquier software de cliente que proporcionamos como parte de Cheetrack.

"Documentación" se refiere a nuestra documentación estándar publicada para Cheetrack.

"Usuario final" se refiere a una persona que usted o un Afiliado permite o invita a usar Cheetrack. Para evitar dudas: (a) las personas invitadas por sus Usuarios Finales, (b) las personas con cuentas administradas y (c) las personas que interactúan con Cheetrack, como sus clientes también se consideran Usuarios Finales.

"Cuenta de usuario final" significa una cuenta establecida por usted o un Usuario final para permitir que el Usuario final use o acceda a Cheetrack.

"Comentarios" se refiere a comentarios, preguntas, ideas, sugerencias u otros comentarios relacionados con Cheetrack, Soporte o Servicios Adicionales.

"Leyes" se refiere a todas las leyes, regulaciones y convenciones locales, estatales, federales e internacionales aplicables, incluidas las relacionadas con la privacidad y la transferencia de datos, las comunicaciones internacionales y la exportación de datos técnicos o personales.

"Dirección de correo electrónico de notificación" se refiere a la (s) dirección (es) de correo electrónico que usó para registrarse en una cuenta de Cheetrack o de otra manera registrarse en Cheetrack. Es su responsabilidad mantener sus direcciones de correo electrónico válidas y actualizadas para que podamos enviarle avisos, declaraciones y otra información.

"Pedido" hace referencia a la (s) página (s) de pedidos en línea de Cheetrack, flujos, pantallas en el producto u otro documento o proceso de pedido aprobado por Cheetrack que describe los productos y servicios que nos solicita y, según corresponda, su alcance de uso permitido. Según corresponda, el Pedido

identificará: (i) el tipo de suscripción a Cheetrack, (ii) el número de Usuarios Finales, el Plazo de suscripción, los dominios asociados con su uso de Cheetrack, la capacidad o límites de almacenamiento u otro alcance de los parámetros de uso y (iii) (para pedidos pagados) el monto o la tarifa que se le cobrará, los términos de facturación y renovación, la moneda aplicable y la forma de pago. Los pedidos también pueden incluir Servicios Adicionales y productos sin cargo.

"Nuestros entregables" se refiere a cualquier material, entregables, modificaciones, trabajos derivados o desarrollos que proporcionamos en relación con cualquier Servicio adicional.

"Nuestras políticas" se refiere a nuestra Política de uso aceptable (descrita en la sección 5.2), pautas para informar violaciones de derechos de autor y marcas registradas, Política de privacidad, Política de soporte descrita en cada Pedido y (a menos que se especifique) cualquier otra política o término al que se haga referencia en estos Términos.

"Nuestra tecnología" se refiere a Cheetrack (incluidos todos los Productos sin cargo), Nuestros productos entregables, su "aspecto y estilo", cualquier tecnología relacionada o subyacente y cualquier modificación o trabajo derivado de lo anterior, incluso si pueden incorporar Comentarios .

"PCI DSS" significa los Estándares de Seguridad de Datos de la Industria de Tarjetas de Pago.

"Términos específicos del producto" significa términos adicionales que se aplican a ciertos subproductos de Cheetrack y Servicios adicionales, descritos en cada Pedido.

“ Información personal confidencial ” significa cualquier (i) categorías especiales de datos personales enumerados en el Reglamento 2016/679 de la Unión Europea, el Artículo 9 (1) o cualquier legislación posterior; (ii) datos de tarjetas de crédito, débito u otros sujetos a PCI DSS; (iii) otra información personal sujeta a regulación o protección bajo leyes específicas tales como la Ley Gramm-Leach-Bliley (o reglas o regulaciones relacionadas); (iv) números de seguro social, números de licencia de conducir u otros números de identificación del gobierno; o (v) cualquier información similar a la anterior que esté protegida por leyes o regulaciones nacionales o extranjeras.

"Plazo de suscripción" se refiere a su período de suscripción permitido para Cheetrack, según lo establecido en el Pedido correspondiente.

“Soporte” medios de soporte para Cheetrack, especificado en el Pedido correspondiente.

“Capacitación” significa servicios de capacitación y certificación proporcionados por Cheetrack SpA.

"Sus datos" se refiere a cualquier dato, contenido, código, video, imágenes u otros materiales de cualquier tipo que usted (incluido cualquiera de sus Usuarios Finales) envíe a Cheetrack. En este contexto, "enviar" (y cualquier término similar) incluye enviar, cargar, transmitir o poner a disposición sus datos a través de Cheetrack.

“Sus materiales” significa sus materiales, sistemas, personal u otros recursos.